

Musées - Dons de M. et Mme Charles-Henri LERCH et de M. Norbert DUCROT-GRANDERYE

M. l'Adjoint ROIGNOT, Rapporteur :

I - Donation LERCH

Charles-Henri LERCH et son épouse Solange BRAULT-LERCH proposent de donner au musée des Beaux-Arts et d'Archéologie un ensemble composé de pièces d'orfèvrerie, d'objets d'horlogerie, de monnaies et médailles et deux objets ethnologiques.

M. LERCH, archiviste paléographe, a fini sa carrière aux Archives nationales de France. Mme LERCH a été chercheur au CNRS, détachée au département des objets d'art du musée du Louvre. C'est une des meilleures spécialistes de l'orfèvrerie française des XVII^e et XVIII^e Siècles. Les objets d'orfèvrerie datent tous du XVIII^e Siècle et proviennent essentiellement de Franche-Comté et du grand Est de la France. Ils ont été réalisés par les maîtres orfèvres de Besançon (32), Dole (19), Salins (20), Lons-le-Saunier (10), Vesoul (18), Langres (13), Montbéliard (3), Saint-Claude (2), Pontarlier (1), Baume-les-Dames (1), Paris (2), Dijon (1), Beaune (1), Mulhouse (1), Strasbourg (1), Gray (3).

Avec cette donation, la plus importante en quantité depuis celle faite par George et Adèle BESSON en 1969, le Musée des Beaux-Arts et d'Archéologie devient un musée pilote pour l'orfèvrerie régionale.

Les trois pièces horlogères seront déposées au Musée du Temps, les deux objets d'ethnographie au Musée Comtois.

La liste des pièces et leur valeur sont indiquées ci-dessous :

Liste des pièces	N° Inventaire (inventaire LERCH, Musée du Louvre)	Estimation	
ORFEVRERIE			
Orfèvrerie de Besançon			
Cuillère à ragout en argent	OAP 898	304,90 €	2 000 F
Chocolatière en argent uni	OAP 899	3 353,88 €	22 000 F
Verseuse tripode en pied de biche en argent uni	OAP 900	1 829,39 €	12 000 F
Cuillère à ragoût en argent uni	OAP 901	533,57 €	3 500 F
Cuillère à olives en argent uni	OAP 902	487,84 €	3 200 F
Cuillère à ragoût en argent uni	OAP 903	609,80 €	4 000 F
Chocolatière en argent uni	OAP 904	5 183,27 €	34 000 F
Deux couverts à dessert	OAP 905	152,45 €	1 000 F
Cuillère à ragoût en argent uni	OAP 906	457,35 €	3 000 F
Cuillère ou pochon à sucre en argent uni	OAP 907	335,39 €	2 200 F

Liste des pièces	N° Inventaire (inventaire LERCH, Musée du Louvre)	Estimation	
Assiette en argent à cinq contours	OAP 908	4 268,57 €	28 000 F
Cuillère saupoudreuse en argent	OAP 909	533,57 €	3 500 F
Cuillère à ragoût en argent uni	OAP 910	152,45 €	1 000 F
Fourchette de service en argent	OAP 911	213,43 €	1 400 F
Paire de plats à cinq contours en argent	OAP 912-913	11 433,68 €	75 000 F
Cuillère saupoudreuse	OAP 914	457,35 €	3 000 F
Ecuelle avec couvercle, ronde en argent	OAP 915	4 573,47 €	30 000 F
Plat creux en argent à cinq contours	OAP 916	7 622,45 €	50 000 F
Calice en argent, coupe vermeil	OAP 917	1 829,39 €	12 000 F
Cuillère à moelle en argent uni	OAP 918	1 067,14 €	7 000 F
Paire de flambeaux bas en argent	OAP 919-920	9 146,94 €	60 000 F
Couvert dépareillé en argent uni	OAP 921/922	304,90 €	2 000 F
Cuillère en argent uni	OAP 923	152,45 €	1 000 F
Cuillère en argent uni	OAP 924	533,57 €	3 500 F
Fourchette en argent uni	OAP 925	304,90 €	2 000 F
Couvert en argent uni	OAP 926	304,90 €	2 000 F
Couvert en argent uni	OAP 927/928	762,25 €	5 000 F
Cuillère en argent uni	OAP 929	457,35 €	3 000 F
Cuillère et deux fourchettes en argent uni	OAP 930	304,90 €	2 000 F
Couvert en argent uni	OAP 931	304,90 €	2 000 F
Deux couverts en argent uni	OAP 932	609,80 €	4 000 F
Couvert en argent uni	OAP 933	457,35 €	3 000 F
Orfèvrerie de Dole			
Cuillère saupoudreuse en argent	OAP 934	762,25 €	5 000 F
Ensemble de couverts en argent	OAP 935	3 811,23 €	25 000 F
Paire de flambeaux en argent	OAP 936-937	11 433,68 €	75 000 F
Cuillère à ragoût	OAP 938	609,80 €	4 000 F
Cafetière en argent	OAP 939	7 622,45 €	50 000 F

Liste des pièces	N° Inventaire (inventaire LERCH, Musée du Louvre)	Estimation	
		€	F
Assiette en argent à cinq contours	OAP 940	3 811,23 €	25 000 F
Timbale en argent à fond plat	OAP 941	609,80 €	4 000 F
Cafetière en argent	OAP 942	6 097,96 €	40 000 F
Moutardier en argent	OAP 943	1 524,49 €	10 000 F
Cuillère saupoudreuse en argent	OAP 944	914,69 €	6 000 F
Sucrier en argent	OAP 945	9 146,94 €	60 000 F
Plat ovale en argent	OAP 946	7 622,45 €	50 000 F
Cuillère à ragoût en argent uni	OAP 947	762,25 €	5 000 F
Cafetière en argent	OAP 948	5 335,72 €	35 000 F
Cafetière en argent	OAP 949	6 097,96 €	40 000 F
Cuillère saupoudreuse en argent	OAP 950	457,35 €	3 000 F
Cuillère en argent	OAP 951	304,90 €	2 000 F
Couverts : 6 cuillères et 9 fourchettes	OAP 952	2 286,74 €	15 000 F
Fourchettes en argent	OAP 953	304,90 €	2 000 F
Orfèvrerie de Salins			
Cafetière en argent	OAP 954	4 573,47 €	30 000 F
Quatre couverts en argent	OAP 955-959	2 286,74 €	15 000 F
Flambeau en argent	OAP 960	4 573,47 €	30 000 F
Paire de salières en argent	OAP 961-962	3 811,23 €	25 000 F
Paire de flambeaux en argent	OAP 963-964	18 293,88 €	120 000 F
Paire de salières en argent	OAP 965-966	4 573,47 €	30 000 F
Louche en sabot	OAP 967	1 067,14 €	7 000 F
Cuillère à ragoût	OAP 968	609,80 €	4 000 F
Cafetière en argent	OAP 969	916,94 €	60 000 F
Douze couverts en argent	OAP 970	4 573,47 €	30 000 F
Flambeau en argent	OAP 971	4 573,47 €	30 000 F
Huilier en forme ovale	OAP 972	15 244,90 €	100 000 F
Cuillère à ragoût en argent	OAP 973	609,80 €	4 000 F

Liste des pièces	N° Inventaire (inventaire LERCH, Musée du Louvre)	Estimation	
Cuillère et couvert en argent	OAP 974	304,90 €	2 000 F
Couvert portant les lettres JI	OAP 975	304,90 €	2 000 F
Couvert en argent uni plat	OAP 976	304,90 €	2 000 F
Fourchette en argent uni plat	OAP 977	152,45 €	1 000 F
Couvert uni plat en argent	OAP 978	304,90 €	2 000 F
Cuillère avec lettres NV	OAP 979	152,45 €	1 000 F
Deux couverts en argent	OAP 980	609,80 €	4 000 F
Orfèvrerie de Lons-le-Saunier			
Couvert en argent uni plat	OAP 981	609,80 €	4 000 F
Cuillère à ragoût en argent	OAP 982	533,57 €	3 500 F
Cuillère à ragoût en argent	OAP 983	533,57 €	3 500 F
Etui d'argent	OAP 984	1 219,59 €	8 000 F
Grande cafetière en argent	OAP 985	9 146,94 €	60 000 F
Bougeoir à main	OAP 986	4 573,47 €	30 000 F
Cafetière en argent	OAP 987	9 146,94 €	60 000 F
Cuillère chiffrée RO et fourchette	OAP 988	457,35 €	3 000 F
Cuillère et deux fourchettes en argent	OAP 989	762,25 €	5 000 F
Louche en argent	OAP 990	1 524,49 €	10 000 F
Orfèvrerie de Vesoul			
Cuillère saupoudreuse en argent	OAP 991	457,35 €	3 000 F
Cuillère à ragoût en argent	OAP 992	457,35 €	3 000 F
Paire de flambeaux en argent	OAP 993-994	21 342,86 €	140 000 F
Cuillère à ragoût en argent	OAP 995	457,35 €	3 000 F
Cuillère à ragoût	OAP 996	457,35 €	3 000 F
Cuillère et quatre fourchettes	OAP 997	762,25 €	5 000 F
Cuillère et deux fourchettes	OAP 998	457,35 €	3 000 F
Fourchette 3 poinçons	OAP 999	304,90 €	2 000 F
Cuillère à ragoût en argent	OAP 1000	457,35 €	3 000 F

Liste des pièces	N° Inventaire (inventaire LERCH, Musée du Louvre)	Estimation	
		€	F
Cuillère en argent uni	OAP 1001	609,80 €	4 000 F
Deux couverts et une cuillère	OAP 1002	457,35 €	3 000 F
Cuillère 3 poinçons	OAP 1003	304,90 €	2 000 F
Couvert gravé sur le manche	OAP 1004	457,35 €	3 000 F
Cuillère et deux fourchettes en argent	OAP 1005	457,35 €	3 000 F
Fourchette en argent uni	OAP 1006	304,90 €	2 000 F
Cuillère en argent à filets	OAP 1007	304,90 €	2 000 F
Couvert en argent uni plat	OAP 1008	457,35 €	3 000 F
Cuillère en argent uni	OAP 1009	457,35 €	3 000 F
Orfèvrerie de Langres			
Gobelet en argent	OAP 1010	1 219,59 €	8 000 F
Cuillère à ragoût en argent	OAP 1011	457,35 €	3 000 F
Couvert en argent uni	OAP 1012	457,35 €	3 000 F
Deux cuillères et une fourchette en argent	OAP 1013	457,35 €	3 000 F
Cuillère en argent à filets	OAP 1014	152,45 €	1 000 F
Fourchette en argent uni	OAP 1015	152,45 €	1 000 F
Couteau fermant	OAP 1016	762,25 €	5 000 F
Six couteaux à fruits	OAP 1017	1 027,14 €	7 000 F
Douze couteaux à dessert	OAP 1018	1 524,49 €	10 000 F
Sept couteaux à dessert	OAP 1019	1 027,14 €	7 000 F
Onze couteaux à dessert	OAP 1020	1 027,14 €	7 000 F
Couteau à manche de nacre	OAP 1021	609,80 €	4 000 F
Trois couteaux, lame acier	OAP 1022	457,35 €	3 000 F
Orfèvrerie de Montbéliard			
Six cuillères à café en argent	OAP 1023	1 524,49 €	10 000 F
Cuillère à café en argent	OAP 1024	609,80 €	4 000 F
Gobelet en argent à fond plat	OAP 1025	1 519,59 €	8 000 F

Liste des pièces	N° Inventaire (inventaire LERCH, Musée du Louvre)	Estimation	
Orfèvrerie de Saint -Claude			
Cuillère saupoudreuse en argent	OAP 1026	457,35 €	3 000 F
Manche d'un couvert	OAP 1027	76,22 €	500 F
Orfèvrerie de Pontarlier			
Cuillère à ragoût	OAP 1028	762,25 €	5 000 F
Orfèvrerie de Baume les Dames			
Cuillère en argent uni plat	OAP 1029	304,90 €	2 000 F
Orfèvrerie de Paris			
Huit couteaux à lames et viroles à filets d'argent	OAP 1030	609,80 €	4 000 F
Cuillère saupoudreuse en vermeil	OAP 1031	457,35 €	3 000 F
Orfèvrerie de Dijon			
Gobelet à fond plat	OAP 1032	457,35 €	3 000 F
Orfèvrerie de Beaune			
Couvert en argent uni plat	OAP 1033	304,90 €	2 000 F
Orfèvrerie de Mulhouse			
Boîte en argent à quatre pans	OAP 1034	1 524,49 €	10 000 F
Orfèvrerie de Strasbourg			
Pelle à gâteaux en vermeil	OAP 1035	457,35 €	3 000 F
Orfèvrerie de Gray			
Cuillère à ragoût en argent	OAP 1036	304,90 €	2 000 F
Couvert en argent uni plat	OAP 1037	304,90 €	2 000 F
Couvert en argent uni plat	OAP 1038	304,90 €	2 000 F
HORLOGERIE			
Pendule (cartel sans console)	OAP 1039	7 622,45 €	50 000 F
Horloge de table carrée à sonnerie et réveil	OAP 1040	5 335,72 €	35 000 F
Montre de gousset en métal argenté et doré	OAP 1041	2 286,74 €	15 000 F

Liste des pièces	N° Inventaire (inventaire LERCH, Musée du Louvre)	Estimation	
MONNAIES			
Louis d'or	OAP 1042	3 811,23 €	25 000 F
Demi-ducat au Charles V en pied	OAP 1043	3 048,98 €	20 000 F
Monnaie d'argent, buste de Louis XV	OAP 1044	1 524,49 €	10 000 F
Monnaie d'argent, buste de Louis XV, profil gauche	OAP 1045	1 524,49 €	10 000 F
Monnaie de cuivre, profil de Louis XV	OAP 1046	457,35 €	3 000 F
Monnaie d'argent au profil guerrier	OAP 1047	1 524,49 €	10 000 F
Monnaie d'argent au profil à droite de Louis XV	OAP 1048	1 524,49 €	10 000 F
Monnaie de Dole, partagon de Bourgogne	OAP 1049	762,25 €	5 000 F
Monnaie de Besançon, Daldre, argent	OAP 1050	1 524,49 €	10 000 F
Médaille en bronze	OAP 1051	762,25 €	5 000 F
Médaille en bronze	OAP 1052	762,25 €	5 000 F
Médaille d'argent montée, avec anneau de suspension	OAP 1053	3 048,98 €	20 000 F
DIVERS			
Bouteille ancienne en verre fumé brun	OAP 1054	152,45 €	1 000 F
Assiette à huit contours, faïence	OAP 1055	304,90 €	2 000 F

Le Conseil Municipal est invité à accepter cette donation.

Il conviendra d'intégrer cette donation au patrimoine communal en inscrivant par décision modificative au budget de l'exercice courant :

- . en recettes au chapitre 90.322.1025.509.52010
- . en dépenses au chapitre 90.322.2161.509.52010

le montant de 317 215,91 € (2 080 800 F) correspondant à la valeur de la donation.

II - Dons de M. Norbert DUCROT-GRANDERYE

M. Norbert DUCROT-GRANDERYE est un amateur d'art, un collectionneur d'autographes et un ami des musées et des bibliothèques de Besançon. Sa famille originaire du canton de Levier joua un rôle important dans la vie des sociétés savantes de Franche-Comté. Grâce à sa générosité, il a déjà contribué à enrichir le patrimoine des bibliothèques (don d'une lettre signée de Louis XIV) et des musées (don d'oeuvres de Stanislas Lépine, Jacques-Emile Blanche, Charles Lapicque).

En 2001, il souhaite donner aux musées de Besançon un ensemble d'œuvres et d'objets du XIX^e Siècle provenant de la maison familiale de Levier. Vingt-cinq objets compléteront les collections du Musée Comtois ; une sculpture en bronze de Dalou «Le rebatteur de faux» dont une esquisse et une terre cuite sont conservées au Musée du Petit Palais à Paris, sera intégrée aux collections du Musée des Beaux-Arts et d'Archéologie.

Liste et valeur des objets destinés au Musée Comtois :

1 - couronne de mariée sous verre ovale (miroiterie Annoual à Besançon)	381,12 €	2 500 F
2 - bénitier floral sous verre ovale (miroiterie Clausmann - Grande Rue)	381,12 €	2 500 F
3 - vieille bouteille pleine et bouchée - sur l'étiquette «Jus de cassis naturel»	15,24 €	100 F
3 - vieille bouteille pleine et bouchée - étiquette illisible	15,24 €	100 F
4 - gravure ancienne illustrée sur le département du Doubs	38,11 €	250 F
5 - coffret à un tiroir et quatre pieds (jouet ?)	60,98 €	400 F
6 - commode de poupée avec dessus de marbre	106,71 €	700 F
7 - berceau de poupée avec matelas	68,60 €	450 F
8 - baignoire en zinc pour bébé	45,73 €	300 F
9 - chaise pliante de bébé (Baumann à Colombier-Fontaine)	60,98 €	400 F
10 - pot à une anse en faïence blanche	15,24 €	100 F
11 - deux assiettes à dessert décorées - XIXe s.	91,47 €	600 F
12 - vase en porcelaine blanche - poignées tête de lion	45,73 €	300 F
13 - poule de Sarreguemines dans sa corbeille	228,67 €	1 500 F
14 - douze assiettes à dessert décorées - XIXe s.	472,59 €	3 100 F
15 - mazagran en faïence blanche	15,24 €	100 F
16 - une carafe et trois verres à décor floral des années 1925	76,22 €	500 F
17 - trois écrins avec deux couverts à découper et un couteau à beurre	625,04 €	4100 F
18 - pichet en étain	45,73 €	300 F
19 - une mesure en étain	45,73 €	300 F
20 - bouillotte en cuivre - 2 moules à gâteau - casserole et écumoire	137,20 €	900 F
21 - deux pots à pharmacie	83,85 €	550 F
22 - trois gravures encadrées «Précieux souvenirs de communion»	228,67 €	1500 F
23 - gravure communion solennelle 1921	38,11 €	250 F
24 - petite Vierge en buste dans un cadre de bois	53,36 €	350 F
25 - deux bouteilles vides de chateau-chalon - 1923	45,73 €	300 F
Total	3422,48 €	22450 F

Sculpture destinée au Musée des Beaux-Arts et d'Archéologie

26 - Dalou «Le rebatteur de faux»	1524,49 €	10 000 F
-----------------------------------	-----------	----------

Il conviendra d'intégrer ces dons au patrimoine communal en inscrivant par décision modificative au budget de l'exercice courant :

- pour le Musée Comtois

- . en recettes au chapitre 90.322.1025.509.52050
- . en dépenses au chapitre 90.322.2161.509.52050

le montant de 3422,48 € (22 450 F) correspondant à la valeur des dons.

- pour le Musée des Beaux-Arts et d'Archéologie

- . en recettes au chapitre 90.322.1025.52010
- . en dépenses au chapitre 90.322.2161.509.52010

le montant de 1 524,49 € (10 000 F) correspondant à la valeur du don.

Sur avis favorable de la Commission Culture, le Conseil Municipal est invité à accepter ces deux donations.

«M. Jean-Paul RENOUD-GRAPPIN : Je voulais juste souligner que la liste de ces objets donnés au Musée de Besançon est tout à fait exceptionnelle et je ne connais pas de collection aussi importante que celle-là en argenterie, j'en connais deux très conséquentes mais pas autant que celle-là et je pense qu'il faut vraiment saluer les deux personnes qui font don de ces objets. On a chiffré cette donation à 2 MF mais ça aurait pu être plus certainement, je regardais les chiffres, dans certains cas ça aurait pu être beaucoup plus. Je ne connais pas ces personnes, je ne les connais qu'à travers le livre de Mme BRAULT -on l'appelle tous comme ça dans notre profession- parce que le livre de Mme Solange BRAULT-LERCH est le livre de base sur l'orfèvrerie, sur l'argenterie franc-comtoise. C'est le livre qui retrace tout notre patrimoine d'orfèvrerie et de joaillerie en argenterie bien sûr je ne parle pas de l'or, mais c'est vraiment la base de travail de tous les spécialistes qui connaissent ces pièces. Et ce n'est pas simplement une somme d'argent mais certainement toute une vie de recherche, de travail pour chiner les salles des ventes, pour voir les marchands, pour arriver à collecter un nombre aussi impressionnant de pièces. Et vous avez des pièces qui sont extrêmement rares, qu'on voit très rarement en vente publique et même chez les marchands, des chocolatières, des cafetières qui sont des pièces de forme très importantes. Je suis un peu embêté par rapport à M. ROIGNOT parce que je lui coupe un peu l'herbe sous le pied car je suis sûr qu'il va dire exactement la même chose, c'est pour cela que j'insistais pour intervenir après vous car c'est plus votre rôle que le mien.

M. LE MAIRE : Je pensais que vous alliez faire des observations, ce qui lui aurait permis de vous répondre. Mais il interviendra tout de même.

M. Jean-Paul RENOUD-GRAPPIN : On est tous là en tant que bénévole mais on est également des professionnels dans certains cas et je voulais juste souligner le caractère exceptionnel de cette donation. M. ROIGNOT a peut-être eu la même idée, mais je crois qu'il faudrait aussi profiter de l'arrivée de cette collection pour faire une exposition ou quelque chose de particulier.

M. LE MAIRE : Il va vous en parler et peut-être même qu'il va inviter M. et Mme LERCH.

M. Jean-Paul RENOUD-GRAPPIN : Je sais que l'argenterie n'est pas un sujet très facile, ce n'est pas COURBET, ce n'est pas MATISSE, ce n'est pas RICARDON mais c'est une chose importante dans le patrimoine régional et c'est peut-être là l'occasion d'en parler parce que souvent les conservateurs de musée mettent un petit peu à l'écart tous ces arts décoratifs. On ne parle souvent que de peinture, de sculpture, d'architecture. Je clos, je laisse la parole à l'Adjoint.

M. LE MAIRE : Merci Maître RENOUD-GRAPPIN pour cette très brillante intervention.

M. Jean-Paul RENOUD-GRAPPIN : Je veux dire que je suis en même temps un peu ému de voir de telles choses qui arrivent dans votre musée, c'est vraiment fantastique.

M. LE MAIRE : Je te remercie pour cette excellente intervention qui va être utilement complétée par Michel ROIGNOT.

M. Michel ROIGNOT : Je voulais simplement remercier l'Adjoint à la culture de l'opposition (rires) d'avoir si bien présenté, en tout cas beaucoup mieux que moi, effectivement cette donation exceptionnelle en terme d'objets de variétés qui sont présentés là. Nous avons eu en commission, où malheureusement vous n'étiez pas Monsieur RENOUD-GRAPPIN, des photographies et rien que sur ce catalogue je dirais, les objets présentés sont exceptionnels. Alors c'est valorisé pour une somme d'un peu plus de 300 000 € mais ça pourrait être 50 % de plus, ça pourrait être le double, c'est simplement là un rattachement comptable pour intégrer cela dans le bilan des musées.

C'est totalement exceptionnel et d'ores et déjà il ne nous reste plus qu'à vous inviter le 1^{er} février, c'est un vendredi après-midi, au Musée puisque nous allons inaugurer sous forme d'une exposition temporaire dans un premier temps, nous verrons comment ensuite la pérenniser, faire voir cette collection aux Bisontins et en présence, nous l'espérons car nous les avons invités, de Mme et M. LERCH qui habitent à Paris actuellement, mais ce sont des personnes très âgées maintenant et nous ne sommes pas sûrs qu'ils pourront effectivement faire le déplacement. En tout cas nous les avons invités pour le 1^{er} février. Véritablement je voulais insister, comme vous l'avez fait, sur son importance. Un certain nombre d'objets seront mis au Musée du Temps, il y a deux ou trois horloges mais l'essentiel est constitué de pièces d'orfèvrerie du XVIII^{ème} Siècle.

La deuxième collection est moins importante et donc nous vous demandons également d'accepter cette donation et les objets qui la composent seront exposés et déposés dans le musée des arts et traditions populaires à la Citadelle.

Ce que je voulais dire également et je reviens sur la première collection, c'est pratiquement pour le Musée des Beaux-Arts après celle des Epoux Georges et Adèle BESSON qui avait eu lieu dans les années 70, probablement la plus importante donation que nous n'ayons jamais eue dans le Musée des Beaux-Arts depuis qu'il existe.

M. LE MAIRE : Je te remercie de ces précisions. Effectivement, c'est quelque chose de très important pour notre musée. Je rappelle au passage que «cette ville pauvre» dispose d'un des plus riches musées de France et certainement le plus ancien. Merci à M. et Mme LERCH et je crois qu'effectivement il faudra qu'on fasse le maximum pour qu'ils soient là le 1^{er} février afin qu'on puisse les honorer comme il se doit».

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité, accepte ces deux donations et remercie chaleureusement les généreux donateurs.

Récépissé préfectoral du 25 janvier 2002.